

T.C.
SOSYAL GÜVENLİK KURUMU BAŞKANLIĞI
Emeklilik Hizmetleri Genel Müdürlüğü

Sayı : E-15591373-010.06.01-114195954
Konu : 2020/26 Sayılı Genelgede Değişiklik

20.03.2025

GENELGE
2025/10

Ülkemiz ile Hollanda arasında sosyal güvenlik alanında ilişkileri geliştirmek amacıyla kurulan Bakanlıklar Arası Temas Grubu toplantısında alınan kararlar neticesinde 2020/26 sayılı Türkiye/Hollanda Sosyal Güvenlik Sözleşmesi konulu Genelgede aşağıda belirtilen değişiklikler yapılmıştır.

A) Sözleşmenin Uygulanması ve Formülerler

İkinci Kısım "*SÖZLEŞMENİN UYGULANMASI VE FORMÜLERLER*" başlığı altındaki dördüncü paragrafta yer alan "*CE 2*" ibaresi kaldırılmıştır.

B) 1.1.2. İlk 12 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra

İkinci Kısım Birinci Bölüm "*1.1.2. İlk 12 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra*" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.

CE 2	Geçici Gönderme Süresinin Uzatılması
------	--------------------------------------

Aynı başlık altındaki birinci paragraf "*Sigortalı, Hollanda'daki çalışma süresinin 12 ayı aşması ve Hollanda'daki çalışma sürelerini tamamlamış bulunan işçilerin yerini almak üzere gönderilmiş olmaması şartıyla, 12 aylık ilk geçici görevlendirme süresi de dahil olmak üzere toplam 60 aya kadar Türk mevzuatına tabi kalmaya devam edecektir.*" şeklinde değiştirilmiştir.

C) 1.2.2. İlk 12 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra

İkinci Kısım Birinci Bölüm "*1.2.2. İlk 12 Aylık Sürenin Dolmasından Sonra*" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.

CE 2	Geçici Gönderme Belgesi
------	-------------------------

Aynı başlık altındaki birinci paragraf "*Çalışan, Türkiye'deki çalışma süresinin 12 ayı*



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.



aşması ve Türkiye'deki çalışma sürelerini tamamlamış bulunan işçilerin yerini almak üzere gönderilmiş olmaması şartıyla, 12 aylık ilk geçici görevlendirme süresi de dahil olmak üzere toplam 60 aya kadar Hollanda mevzuatına tabi kalmaya devam edecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

Ç) 2.2. Bir İşin İcrası İçin İşvereni Tarafından Hollanda'dan Türkiye'ye Geçici Görevli Olarak Gönderilenler ile Beraberindeki Aile Bireyleri

İkinci Kısım İkinci Bölüm "2.2. Bir İşin İcrası İçin İşvereni Tarafından Hollanda'dan Türkiye'ye Geçici Görevli Olarak Gönderilenler ile Beraberindeki Aile Bireyleri" başlığı altındaki;

İlk paragrafta yer alan "Hollanda sigortalıları geçici görevli olarak Türkiye'de bulunduğu sırada kendisi ve beraberindeki aile bireyleri, Hollanda sigorta kurumu adına ülkemiz mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinden acil tedavi gerektiren durumlarda yararlanabilmektedir." ibaresi "Hollanda sigortalıları geçici görevli olarak Türkiye'de bulunduğu sırada kendisi ve beraberindeki aile bireyleri, Hollanda sigorta kurumu adına ülkemiz mevzuatının öngördüğü sağlık hizmetlerinin tamamından yararlanabilmektedir.",

Üçüncü paragrafta yer alan "CE 2 formülerine de" ibaresi "onay yazısına da",

Dördüncü paragrafta yer alan "CE 2 formülleri" ibaresi "onay yazısı" şeklinde değiştirilmiştir.

D) 3.2.1. Türkiye'den Gelir/Aylık Almakta Olup Hollanda'da İkamet Edenler ve Beraberindeki Aile Bireyleri

İkinci Kısım İkinci Bölüm "3.2.1. Türkiye'den Gelir/Aylık Almakta Olup Hollanda'da İkamet Edenler ve Beraberindeki Aile Bireyleri" başlığı altındaki;

Üçüncü paragrafta yer alan "Yardımlara hak kazanılıp kazanılmadığı, yardımların süresi ve yardımlardan faydalananacak olan aile bireylerinin tespiti Kurum mevzuatına göre, yardımların kapsamı ve ifa şekli ise Hollanda yetkili kurumunun mevzuatına göre belirlenmektedir." ibaresi, "Yardımlara hak kazanılıp kazanılmadığı ve yardımların süresi Kurum mevzuatına göre belirlenecektir. Yardımlardan faydalananacak olan aile bireylerinin kimler olduğu ve yardımların kapsamı ile ifa şekli ise Hollanda yetkili kurumunun mevzuatına göre belirlenecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

Onuncu paragrafta yer alan "Gelir/aylık sahibi ve bakmakla yükümlü aile bireylerinin sağlık yardımlarına müstahak olup olmadığı SPAS programı üzerinden kontrol edilecektir. SPAS'ta kaydı olmayan ancak sağlık yardım belgesi talep eden gelir/aylık sahibi ve bakmakla yükümlü aile bireylerinin müstahak olup olmadığı manuel kontrol edilecektir. SPAS kaydının açılması için bu kişilerden gerekli belgeleri getirmesi ve hak sahibi iseler SPAS kayıtlarını açtırmaları talep edilecektir." ibaresi,

"Gelir/aylık sahibinin sağlık yardımlarına müstahak olup olmadığı SPAS programı üzerinden kontrol edilecektir.

SPAS'ta kaydı olmayan ancak sağlık yardım belgesi talep eden gelir/aylık sahibinin müstahak olup olmadığı manuel kontrol edilecektir. SPAS kaydının açılması için bu kişilerden gerekli belgeleri getirmesi ve hak sahibi iseler SPAS kayıtlarını açtırmaları talep edilecektir.

Sözleşme gereği gelir/aylık sahibinin bakmakla yükümlü aile bireyleri ikamet edilen ülke mevzuatına göre belirlenmektedir. Hollanda mevzuatına göre gelir/aylık sahibinin bakmakla yükümlü aile bireyi olarak TUR/N 121 formülerinin (9) nolu kısmına kaydedilen aile bireyleri için SPAS'tan yardım hakkı olup olmadığına bakılmaksızın Kurum adına sağlık yardımı verilecektir."

şeklinde değiştirilmiştir.

On beşinci paragrafta yer alan "Hollanda yetkili kurumu, TUR/N 121 formülerinin (A) bölümünde



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.



kayıtlı aile bireylerinden kendi mevzuatlarına göre sağlık yardım hakkına sahip olmayanları TUR/N 121 formülerinin (9) nolu kısmına kaydedip (B) bölümünü doldurup onayladıktan sonra bir nüshasını ilgili SGİM/SGM'ye iade edecektir." ibaresi, "Hollanda yetkili kurumu, kendi mevzuatlarına göre belirlediği ve Hollanda'da sağlık yardım hakkına sahip olmayan bakmakla yükümlü aile bireylerini TUR/N 121 formülerinin (9) nolu kısmına kaydedip (B) bölümünü doldurup onayladıktan sonra bir nüshasını ilgili SGİM/SGM'ye iade edecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

E) 3.2.2. Hollanda'dan Gelir/Aylık Almakta Olup Türkiye'de İkamet Edenler ve Beraberindeki Aile Bireylerinin Sağlık Yardımları

İkinci Kısım İkinci Bölüm "3.2.2. Hollanda'dan Gelir/Aylık Almakta Olup Türkiye'de İkamet Edenler ve Beraberindeki Aile Bireylerinin Sağlık Yardımları" başlığı altındaki;

Beşinci paragrafta yer alan "Araştırma işleminden sonra sağlık yardımlarından yararlanacaklar N/TUR 121 formülerinin (9) nolu kısmına kayıt edilecektir. Kayıt işleminden sonra formülerin (B) bölümü tamamen doldurularak (10) nolu kısım onaylandıktan sonra bir nüshası Hollanda yetkili kurumuna iade edilecektir." ibaresi, "Yapılacak araştırma sonucunda Kurum mevzuatına göre gelir/aylık sahibinin bakmakla yükümlü aile bireyi olduğu belirlenen kişiler N/TUR 121 formülerinin (9) nolu kısmına kaydedilecektir. Kayıt işleminden sonra formülerin (B) bölümü doldurularak (10) nolu kısım onaylandıktan sonra bir nüshası Hollanda yetkili kurumuna iade edilecektir."

On ikinci paragrafta yer alan "N/TUR 121 formülerine kaydedilecek gelir/aylık sahibi ve bakmakla yükümlü aile bireylerinin tespiti Hollanda mevzuatına göre, yardımların kapsamı ve ifası ise Kurum mevzuatına göre belirlenmektedir." ibaresi, "Yardımlara hak kazanılıp kazanılmadığı ve yardımların süresi Hollanda yetkili kurumunun mevzuatına göre belirlenecektir. Yardımlardan faydalanan olan aile bireylerinin kimler olduğu ve yardımların kapsamı ile ifa şekli ise Kurum mevzuatına göre belirlenecektir."

şeklinde değiştirilmiştir.

F) 3.3. Her İki Akit Taraftan Gelir/Aylık Alanların Sağlık Yardımları

İkinci Kısım İkinci Bölüm "3.3. Her İki Akit Taraftan Gelir/Aylık Alanların Sağlık Yardımları" başlığı altındaki ikinci paragrafta yer alan "N/TR 121 veya TUR/N 121" ibaresi "N/TR 111 veya TUR/N 111" şeklinde değiştirilmiştir.

G) 1.1.2. Götürü Hesaplaşma

İkinci Kısım Üçüncü Bölüm "1.1.2. Götürü Hesaplaşma" başlığı altındaki ilk paragrafta yer alan "İdari Anlaşmanın 18 inci maddesine" ibaresinden sonra gelmek üzere "ve 19 uncu maddesinin birinci fıkrasına" ibaresi eklenmiştir.

Ğ) 1.2.1. Fiili Hesaplaşma

İkinci Kısım Üçüncü Bölüm "1.2.1. Fiili Hesaplaşma" başlığı altındaki ilk paragrafta yer alan "İdari Anlaşmanın 17 inci maddesine" ibaresinden sonra gelmek üzere "ve 19 uncu maddesinin ikinci fıkrasına" ibaresi eklenmiştir.



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.



H) 1.2.2. Götürü Hesaplaşma

İkinci Kısım Üçüncü Bölüm "1.2.2. Götürü Hesaplaşma" başlığı altında yer alan tablo aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

İlgili hükümler	Sözleşmenin 17 nci maddesi, İdari Anlaşmanın 18 ve 20 nci maddeleri
TUR/N 127	Hollanda'da çalışan işçilerin Türkiye'de oturan aile fertlerine yapılan hizmetler için olan sabit ödemelerin faturası

İlk paragrafta yer alan "veya N/TUR 121" ibaresi metinden çıkarılmıştır.

İkinci ve üçüncü paragraflar metinden çıkarılmış olup, birinci paragraftan sonra gelmek üzere "TUR/N 127 formülleri YUPASS'ta oluşturulmaya başlandığından TUR/N 127 formüllerine ilişkin hesaplaşma işlemleri YSEDB tarafından yapılacaktır." ibaresi metne eklenmiştir.

I) 1.1. Türkiye'den Yapılan Malullük Aylığı Başvurularına İlişkin İşlemler

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "1.1. Türkiye'den Yapılan Malullük Aylığı Başvurularına İlişkin İşlemler" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.

T/H 210	Aylık Talebine İlişkin Karar Bildirimi
---------	--

İ) 1.1.1. Maluliyete Yol Açan Vakanın Meydana Geldiği Tarihte Türk Mevzuatına Tabi Olması Halinde Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği SGİM/SGM'ye Malullük Başvurusu Yapması

Beşinci paragrafta yer alan; "Aylık kararı sigortalıya gönderilecek ve iki nüsha düzenlenen T/H 210 formüllerinin bir nüshası dosyasında muhafaza edilecek, diğer nüshası ise bildirim yazısı ekinde Hollanda yetkili kurumuna gönderilecektir." ibaresi, "Aylık kararı sigortalıya gönderilecek ve Hollanda yetkili kurumuna "Kurumsal > Dökümanlar > Yurtdışı > Formüllerler > Türkiye-Hollanda Sözleşmesinde Kullanılan Formüllerler" başlığı altındaki "Hollanda Matbu Yazısı" ile bildirilecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

J) 1.1.2. Maluliyete Yol Açan Vakanın Meydana Geldiği Tarihte Türk Mevzuatına Tabi Olması Halinde Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği SGİM/SGM'den Farklı Bir SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması

Dördüncü paragrafta yer alan; "aylık kararı sigortalıya ve iki nüsha düzenlenen T/H 210 formüllerinin bir nüshası dosyasında muhafaza edilecek, diğer nüshası ise Hollanda yetkili kurumuna gönderilecektir." ibaresi, "aylık kararı sigortalıya ve Hollanda yetkili kurumuna "Kurumsal > Dökümanlar > Yurtdışı > Formüllerler > Türkiye-Hollanda Sözleşmesinde Kullanılan Formüllerler" başlığı altındaki "Hollanda Matbu Yazısı" ile bildirilecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

K) 1.2. Hollanda'dan Yapılan Malullük Aylığı Başvurusu

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "1.2. Hollanda'dan Yapılan Malullük Aylığı Başvurusu" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.



H/T 210	Aylık Talebine İlişkin Karar Bildirimi
---------	--

L) 1.2.1. Maluliyete Yol Açan Vakanın Meydana Geldiği Tarihte Sigortalının Hollanda Mevzuatına Tabi Olması Halinde Hollanda Yetkili Kurumuna Malullük Başvurusu Yapılması

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "1.2.1.Maluliyete Yol Açan Vakanın Meydana Geldiği Tarihte Sigortalının Hollanda Mevzuatına Tabi Olması Halinde Hollanda Yetkili Kurumuna Malullük Başvurusu Yapılması" başlığı altındaki birinci paragrafta yer alan "H/T 210 formüleri veya" ibaresi metinden çıkarılmıştır.

M) 2.1. Türkiye’den Yapılan Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin İşlemler

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "2.1. Türkiye’den Yapılan Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin İşlemler" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.

T/H 210	Aylık Talebine İlişkin Karar Bildirimi
---------	--

Aynı başlık altındaki birinci paragrafta yer alan "Yapılacak aylık taleplerinde T/H 202, T/H 203, T/H 205 ve T/H 207 formüleri kullanılacak olup, aylık talebine ilişkin karar T/H 210 formüleri ile bildirilecektir." ibaresi "Yapılacak aylık taleplerinde T/H 202, T/H 203, T/H 205 ve T/H 207 formüleri kullanılacak olup, aylık talebine ilişkin karar "Kurumsal > Dökümanlar > Yurtdışı > Formülerler > Türkiye-Hollanda Sözleşmesinde Kullanılan Formülerler" başlığı altındaki "Hollanda Matbu Yazısı" ile bildirilecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

N) 2.1.1. Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği ya da Kurumdan Aylık Alıyor Olması Halinde Aylık Dosyasının Bulunduğu SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "2.1.1. Sigortalının Son Çalışmasının Geçtiği ya da Kurumdan Aylık Alıyor Olması Halinde Aylık Dosyasının Bulunduğu SGİM/SGM'ye Başvuru Yapması" başlığı altındaki; Dördüncü paragrafta yer alan "H/T 205 ile karara ait H/T 210 formüleri istenecektir." ibaresi, "H/T 205 ile karar istenecektir." şeklinde değiştirilmiştir.

Beşinci paragrafta yer alan "H/T 210 formüleri veya" ibaresi metinden çıkarılmıştır.

O) 2.2. Hollanda'dan Yapılan Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin İşlemler

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "2.2. Hollanda'dan Yapılan Yaşlılık ve Ölüm Aylığı Taleplerine İlişkin İşlemler" başlığı altında yer alan tablodan aşağıdaki satır çıkarılmıştır.

H/T 210	Aylık Talebine İlişkin Karar Bildirimi
---------	--

Aynı başlık altındaki birinci paragrafta yer alan "H/T 210 formüleri ile" ibaresi ile beşinci paragrafta yer alan "H/T 210 formüleri veya" ibareleri metinden çıkarılmıştır.



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.



Ö) 4.2. Kanunun Ek 19 uncu Maddesinin Sözleşme Aylıkları İçin Uygulanmaması

İkinci Kısım Yedinci Bölüm "4.2. Kanunun Ek 19 uncu Maddesinin Sözleşme Aylıkları İçin Uygulanmaması" başlığı altındaki;

Birinci paragraf "5510 sayılı Kanunun Ek 19 uncu maddesinde; aylıkların bu maddeyle belirlenen maktu tutardan az olamayacağı hükmüne bağlanmıştır.",

Üçüncü paragrafta yer alan "1.500 Türk Lirasına" ibaresi "maktu tutara" şeklinde değiştirilmiştir.

Bilgi edinilmesini ve gereğini rica ederim.

Dr. Raci KAYA
Kurum Başkanı

DAĞITIM:

Gereği:

Merkez ve Taşra Teşkilatına

Bilgi:

Çalışma ve Sosyal Güvenlik Bakanlığına



Bu belge, güvenli elektronik imza ile imzalanmıştır.

